

# سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ

یہ سورہ بھی مکی سورتوں میں سے ہے اس میں نور کو ع اور پچاسی آیات ہیں

رکوع نمبر ۱

آیات ۱ تا ۹

فَمَنْ أَظْلَمُ ۚ

THE BELIEVER  
Revealed at Makkah

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.

1. Ha. Mim.

2. The revelation of the Scripture is from Allah, the Mighty, the Knower.

3. The Forgiver of sin, the Acceptor of repentance, the Stern in punishment, the Bountiful. There is no God save Him. Unto Him is the journeying.

4. None argue concerning the revelations of Allah save those who disbelieve, so let not their turn of fortune in the land deceive thee (O Muhammad).

5. The folk of Noah and the factions after them denied (their messengers) before these, and every nation purposed to seize their messenger and argued falsely, (thinking) thereby to refute the Truth. Then I seized them, and how (awful) was My punishment!

6. Thus was the word of thy Lord concerning those who disbelieve fulfilled: that they are owners of the Fire.

7. Those who bear the Throne, and all who are round about it, hymn the praises of their Lord and believe in Him and ask forgiveness for those who believe (saying): Our Lord! Thou comprehendest all things in mercy and knowledge, therefore forgive those who repent and follow Thy way. Ward off from them the punishment of hell!

8. Our Lord! And make them enter the Gardens of Eden which Thou hast promised them, with such of their fathers and their wives and their descendants as do right. Lo! Thou, only Thou, art the Mighty, the Wise:

○ شروع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے ○

○ لم ① اس کتاب کا اُتارنا جانا خدائے غالب و دانا کی طرف سے ہے ②

○ جو گناہ بخشنے والا اور توبہ قبول کرنے والا (اور) سخت عذاب دینے والا (اور) صاحبِ کرم ہے۔ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اُسی کی طرف پھر کر جانا ہے ③

○ خدا کی آیتوں میں وہی لوگ جھگڑتے ہیں جو کافر ہیں۔ تو اُن لوگوں کا شہروں میں چلنا پھرنا تمہیں دھوکے میں نہ ڈال دے ④

○ اُن سے پہلے نوح کی قوم اور اُن کے بعد اور امتوں نے بھی پیغمبروں کی تکذیب کی اور ہر امت نے اپنے پیغمبر کے بارے میں یہی قصد کیا کہ اس کو پکڑ لیں اور بیہودہ (شبہاسی) جھگڑتے رہے کہ اُس حق کو زائل کر دیں تو میں ان کو پکڑ لیا سو (دیکھ لو) میرا عذاب کیسا ہوا ⑤

○ اور اسی طرح کافروں کے بارے میں بھی تمہارے پروردگار کی بات پوری ہو چکی ہے کہ وہ اہلِ دوزخ ہیں ⑥

○ جو لوگ عرش کو اٹھائے ہوئے اور جو اس کے گرد (در حلقہ بانہ) ہوئے ہیں یعنی فرشتے، وہ اپنے پروردگار کی تعریف کیساتھ کہتے رہتے ہیں اور اس کے ساتھ ایمان رکھتے ہیں اور مومنوں کیلئے بخشش مانگتے رہتے ہیں کہ اے پروردگار تیری رحمت اور تیرا علم ہر چیز کو مٹائے دے تو میں تیرے رستے پر چلے انکو بخش دے اور دوزخ کے عذاب سے بچا دے ⑦

○ اے ہمارے پروردگار انکو ہمیشہ رستے کی بہتوں میں داخل کر جن کا تُو نے اُن سے وعدہ کیا ہے اور جو ان کے باپ دادا اور ان کی بیویاں اور ان کی اولادیں نیک بن گئیں اور جو بھی نیک تو غالب ملک والا ہو ⑧

○ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○  
○ حم ① تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ②

○ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ③

○ مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْزِرُكَ تَقْلِبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ④

○ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوا وَجَادُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ⑤

○ وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ⑥

○ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْحَرِيمِ ⑦

○ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑧

ظفر انوار کے اشعار و سحر



9. And ward off from them ill deeds; and he from whom Thou wardest off ill deeds that day, him verily hast Thou taken into mercy. That is the supreme triumph.

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ  
فَقَدَرَتْ رَحْمَتُهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ④  
اور انکو عذابوں سے بچائے رکھ۔ اور جسکو تو اُس روز عذابوں سے بچا  
تو بیشک اُس پر مہربانی فرمائی۔ اور یہی بڑی کامیابی ہے ④

## اسرار و معارف

اللہ کا بہت بڑا احسان ہے کہ اس نے کتاب نازل فرما کر ہدایت کی راہ دکھائی کہ وہ بہت طاقت و قدرت رکھنے والا ہے اور ہر بات کو جانتا بھی ہے اسے انسانوں سے کسی بدد کی ضرورت نہیں بلکہ وہ تو ایسا کریم ہے کہ اگر لوگ اس کی کتاب پر ایمان لا کر اس کے احکام کی پیروی کریں تو وہ ان کے گناہ معاف فرما دے اور ان کی توبہ قبول فرماتے بصورتِ ریجہ اس کے عذاب بھی بہت سخت ہیں اور وہی صاحبِ اقتدار بھی ہے کوئی اس کے عذاب سے بھاگ نہیں سکتا اور اس کے علاوہ کوئی ایسی ہستی نہیں جس کی عبادت کی جائے نیز سب کو ہر حال میں لوٹ کر اسی کی بارگاہ میں حاضر ہونا ہے۔

کفار اگر اس کی نازل کردہ آیات میں جھگڑا کرتے ہیں اور ان پر اعتراض کرتے ہیں تو اس کا سبب ان کا کفر ہے کہ اس کی وجہ سے نورِ قرآن دیکھ کر نہیں پاتے اور اگر وقتی طور پر انہیں مہلت نصیب ہے اور شہروں اور ممالک پہ قابض ہیں تو یہ کوئی پریشانی کی بات نہیں کہ یہی قانونِ قدرت ہے۔ سب کو ایک وقت تک مہلت دی جاتی ہے جیسے ان سے قبل نوح علیہ السلام کی قوم اور ان کے بعد بہت سی دوسری اقوام کہ انہیں مہلت ملی تو یہاں تک حد سے بڑھے کہ جو رسول ان کے پاس مبعوث ہوئے ان کے قتل کا ارادہ کر لیا اور ان کے ساتھ ناروا جھگڑے کھڑے کئے اور بجائے حق کو قبول کرنے کے انہوں نے انبیاءؑ کو بھی حق سے ڈمگمانے کی کوشش کی جب بات یہاں تک بڑھی تو میرے عذاب نے انہیں پکڑ لیا اور پھر تاریخ گواہ ہے کہ اللہ کا عذاب کس قدر شدید تھا۔ اسی طرح ان پر آخرت کا عذاب بھی واقع ہو گا اور اللہ کا حکم کفار پر جاری ہو جائے گا کہ انہیں دوزخ میں ٹھکانہ دیا جائے۔ دوسری طرف اہل ایمان کے لیے کتنے انعامات ہیں کہ وہ فرشتے جو اللہ کا عرش اٹھاتے ہوئے اور ہر وقت اسی کی تسبیح کرتے اور اسی کی ذات میں سرشار ہیں وہ بھی اہل ایمان کے لیے دعا کرتے ہیں کہ اے اللہ تیری رحمت وسیع تر اور تیرا



علم کامل ہے تو خود سب سے بہتر جانتا ہے ہماری درخواست یہ ہے کہ جن لوگوں نے توبہ کی اور تیری راہ اپنائی تیرے نبی کا اتنا ع اختیار کیا۔ ربِّ کریم انہیں بخش دے اور ان سے آگ کے عذاب کو دور رکھ۔ اور اے ربِّ کریم انہیں جنت میں داخل فرما جس کا تُو نے اہل ایمان سے وعدہ فرمایا ہے۔ نیز ان کے قریبی والدین، بیویاں اور اولاد میں سے جو بھی ایمان لایا ہے سب کو ان کے ساتھ جمع فرما کہ تُو جو چاہے کر سکتا ہے تو ہی بہتر حکمت والا ہے ان کو اپنی نافرمانی اور بُرائی سے محفوظ رکھ کہ جس کسی کو تُو نے بُرائی سے محفوظ رکھا اس پر تیری خاص رحمت ہوتی۔ انبیاء محفوظ لوگ اور حفاظت الہی علیہم الصلوٰۃ والسلام معصوم ہوتے ہیں اور صحابہ یا دیگر اہل اللہ کو حفاظت الہیہ نصیب ہوتی ہے اور یہ محفوظ ہوتے ہیں یہی اللہ کے قرب اور رضا مندی کی دلیل ہے کہ اللہ گناہ سے حفاظت فرمانے لگے یہ تمام اذکار و عبادات کا حاصل ہے۔ اور جس کو یہ نعمت نصیب ہوئی درحقیقت اسی کو بہت بڑی کامیابی نصیب ہوتی۔

## رکوع نمبر ۲ آیات ۲۰ تا ۲۴ فَمَنْ أَظْلَمُ ۚ

10. Lo! (on that day) those who disbelieve are informed by proclamation: Verily Allah's abhorrence is more terrible than your abhorrence one of another, when ye were called unto the faith but did refuse.

11. They say: Our Lord! Twice hast Thou made us die, and twice hast Thou made us live. Now we confess our sins. Is there any way to go out?

12. (It is said unto them): This is (your plight) because, when Allah only was invoked, ye disbelieved, but when some partner was ascribed to Him ye were believing. But the command belongeth only to Allah, the Sublime, the Majestic.

13. He it is Who showeth you His portents, and sendeth down for you provision from the sky. None payeth heed save him who turneth (unto Him) repentant.

جن لوگوں نے کفر کیا اُن سے پکار کر کہہ دیا جائیگا کہ جب تم (دنیا میں) ایمان کی طرف بلائے جاتے تھے اور کہتے تھے تو خدا اس کے کہیں زیادہ بیزار ہوتا تھا جس قدر تم اپنے آپ بیزار ہو رہے ہو ⑩ وہ کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار تو نے ہم کو دو دفعہ بھجوا دیا اور دو دفعہ جان بخشی ہم کو اپنے گناہوں کا اقرار ہے تو کیا نکلنے کی کوئی سبیل ہے؟ ⑪

یہ اس لئے کہ جب تنہا خدا کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار کرتے تھے۔ اور اگر اس کے ساتھ شریک مقرر کیا جاتا تھا تو تسلیم کر لیتے تھے تو حکم تو خدا ہی کا ہے جو (رب) اور پروردگار ہی (رب) ہے ⑫

وہی تو ہے جو تم کو اپنی نشانیاں دکھاتا ہے اور تم پر آسمان سے رزق اتارتا ہے۔ اور نصیحت تو وہی پکارتا ہے جو (رب) کی طرف رجوع کرتا ہے ⑬

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا زَيْنَادُونَ كَفَرُوا اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَفْطِحِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ⑩

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا أَثْنَتَيْنِ فَأَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ⑪

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ⑫

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ⑬



14. Therefore (O believers) pray unto Allah, making religion pure for Him (only), however much the disbelievers be averse:

15. The Exalter of Ranks, the Lord of the Throne. He casteth the Spirit of His command upon whom He will of His slaves, that He may warn of the Day of Meeting:

16. The day when they come forth, nothing of them being hidden from Allah. Whose is the sovereignty this day? It is Allah's, the One, the Almighty.

17. This day is each soul requited that which it hath earned; no wrong (is done) this day. Lo! Allah is swift at reckoning.

18. Warn them (O Muhammad) of the Day of the approaching (doom), when the hearts will be choking the throats, (when) there will be no friend for the wrong-doers, nor any intercessor who will be heard.

19. He knoweth the traitor of the eyes, and that which the bosoms hide.

20. Allah judgeth with truth, while those to whom they cry instead of Him judge not at all. Lo! Allah, He is the Hearer, the Seer.

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾  
تو خدا کی عبادت کو خالص کر کر اُسی کو پکارو اگرچہ کافر بُرا ہی مانیں ﴿١٤﴾

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾  
وہ مالک درجات عالی (اور) صاحب عرش ہے۔ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہے اپنے حکم سے وحی بھیجتا تاکہ ملاقات کے دن سے ڈرائے ﴿١٥﴾

يَوْمَ هُمْ بَايَرُونَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾  
جس روز وہ نکل پڑیں گے اُن کی کوئی چیز خدا سے مخفی نہ رہے گی آج کس کی بادشاہت ہے؟ خدا کی جو اکیلا (اور) غالب ہے ﴿١٦﴾

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾  
آج کے دن ہر شخص کو اس کے اعمال کا بدلہ دیا جائیگا۔ آج (کسی کے حق میں) بے انصافی نہیں ہوگی۔ بیشک خدا اہلہ حساب لینے والا ہے ﴿١٧﴾

وَأَنذَرَهُمْ يَوْمَ الْأَرْزَاقِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاطِمِينَ هَٰذَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حِمِيمٍ وَلَا شَفِيعَ يُطَاعُ ﴿١٨﴾  
اور اُن کو قریب آنے والے دن سے ڈراؤ جب کہ دل غم سے بھر کر گھٹوں تک آ رہے ہوں گے (اور) ظالموں کا کوئی دوست نہیں ہوگا اور نہ کوئی سفارشی جس کی بات قبول کی جائے ﴿١٨﴾

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾  
وہ انھوں کی نیت کو جانتا ہو اور جو بائیں سینوں میں پوشیدہ ہو ﴿١٩﴾

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾  
اور خدا سچائی کے ساتھ حکم فرماتا ہے۔ اور جن کو یہ لوگ پکارتے ہیں وہ کچھ بھی حکم نہیں دے سکتے۔ بیشک خدا سننے والا (اور) دیکھنے والا ہے ﴿٢٠﴾

## اسرار و معارف

آج تو جسمانی اور مادی فوائد کفار کو بہت عزیز ہیں مگر جہنم میں انہیں خود اپنی ذات سے بھی نفرت ہوگی اور انگلیاں کاٹ کاٹ کھائیں گے کہ لعنت ہوا لیے وجود پر جسے ہم پالتے رہے اللہ کی اطاعت نہ کی تو انہیں آواز دی جائے گی جب تم دنیا میں کفر پہ اصرار کرتے تھے اور ایمان نہ لاتے تھے تو اللہ کو تمہارے وجودوں سے اس سے زیادہ نفرت تھی جتنی خود سے آج تم کو ہے۔ تب پکار کر کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار اب ہم جان گئے کہ تو نے ہمیں دوبار موت دی ایک بار تو مادہ کی صورت میں تھے پھر دنیا سے آخرت کے سفر پر موت کے راستے سے چلے اور دوبار زندگی بھی ایک بار دنیا میں دنیا میں حیات بخشی اور پیدا فرمایا اور پھر



آخرت میں اب ہمیں تیری قدرتِ کاملہ کا پورا یقین حاصل ہو گیا تو کیا اب اس جہنم کے عذاب سے نکلنے کی کوئی سبیل ہے یا ہمارا آج کا اقرار کسی کام آسکتا ہے۔ ارشاد ہو گا ہرگز نہیں بلکہ جب اللہ کی توحید کی طرف دعوت دی جاتی تو تم کفر کرتے تھے اور اگر اس کے ساتھ دوسروں کو بھی شریک ٹھہرایا جاتا تو تم بخوشی قبول کر لیتے تھے اور یہ اس کی عظمت کے اعتبار سے بہت بڑا جرم تھا اس کی ذات بہت بلند اور بہت عظمت والی ہے اب اس جرم کی سزا کا حکم بھی اسی ذات کا ہے لہذا ہمیشہ جہنم میں رہو وہی عظیم ذات ہے جو بندوں پر اپنی عظمت دیکھنے کی دلیلیں ظاہر فرماتا ہے اور وہی ہے جو سب کے لیے رزق کا اہتمام فرماتا ہے کہ آسمانوں اور بندوں سے بارش برسا کر کے بہت باریک نظام جاری کر دیا ہے کہ ساری مخلوق کیلئے رزق پیدا فرماتا ہے مگر ان باتوں سے دلیل وہی حاصل کرتا ہے جس کے دل میں اللہ کی عظمت کا احساس

## قلبی انابت ہی عقل سلیم عطا کرتی ہے

بیدار ہو کہ یہی انابت الی اللہ عقل سلیم عطا کرتی ہے۔ اور اے مخاطب کفار خواہ کتنے ہی بگڑیں اور انہیں یہ بات کتنی بھی ناگوار گزرے مگر ہمیشہ پورے خلوص کے ساتھ اللہ واحد کی ہی عبادت کرو کہ وہی ذات سب سے بلند بھی ہے اور بلند درجات عطا کرنے والی بھی وہ مالک ہے عرشِ عظیم کا اور اپنی پسند سے اپنے جس بندے پر چاہتا ہے وحی نازل فرماتا ہے یعنی لوگوں کی رائے کا محتاج نہیں اپنے نبی خود مقرر فرماتے ہیں کہ لوگوں کو اس وقت سے خبردار کریں جب انہیں اللہ کی بارگاہ میں پیش ہونا ہے وہ دن جب سب اللہ کے روبرو کھڑے ہوں گے وہ اللہ وہ عظیم ذات جس سے کسی کا کوئی راز چھپا نہ ہو گا سب کچھ جانتا ہو گا جو اعلان فرماتے گا کہ آج بتاؤ حکومت و حکمرانی کس ذات کی ہے تو سب کہیں گے اللہ ہی کو سزاوار ہے جس کا کوئی ثانی و ہم سر نہیں اور جو بہت زبردست ہے۔ اس روز ہر ایک کو اس کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا اور کسی کے ساتھ کوئی زیادتی نہ ہوگی۔ نہ تاخیر کی جائے گی کہ اللہ بہت تیزی سے حساب لینے والا ہے گویا انصاف بروقت کیا جانا چاہیے کہ انصاف میں تاخیر کرنا خود بہت بڑی

## انصاف میں تاخیر نہ کی جائے

نا انصافی ہے۔

انہیں اس آئے والے سخت دن سے ہر وقت مطلع فرماتے ہیں کہ جب شدتِ خوف اور ہیبت سے



لوگوں کے دل گلے میں آن اٹکیں گے اور اپنی حالت پر قابو پانے کی کوشش میں لگے ہوں گے مگر ظلم کرنے والوں یعنی کفار کا اس روز کوئی دوست نہ ہوگا نہ کوئی ایسا سفارشی تلاش کر سکیں گے جس کی بات مان لی جائے۔ وہ ایسا باریک بین ہے کہ اگر کسی نے غلط نگاہ بھی ڈالی ہوگی تو یہ آنکھ کی خیانت بھی اس کے علم میں ہوگی اور دلوں کے چھپے بھیدوں سے بھی واقف ہوگا۔ اور اللہ ٹھیک ٹھیک انصاف کے ساتھ فیصلہ کرے گا اور کفار نے جن کو اس کا شریک مان رکھا ہے وہ کچھ نہ کر پائیں گے نہ ان کی کوئی جثیت ہوگی کہ یقیناً صرف اللہ ایسی ذات ہے جو سب کچھ سُنتا ہے اور سب کچھ دیکھتا بھی ہے یعنی ہر شے اس کے علم میں ہے۔

## فَنُزِّلْنَا لَهُ ۲۲

## آیات ۲۱ تا ۲۴

## رکوع نمبر ۳

21. Have they not travelled in the land to see the nature of the consequence for those who disbelieved before them? They were mightier than these in power and (in the) traces (which they left behind them) in the earth. Yet Allah seized them for their sins, and they had no protector from Allah.

22. That was because their messengers kept bringing them clear proofs (of Allah's Sovereignty) but they disbelieved; so Allah seized them. Lo! He is Strong, Severe in punishment.

23. And verily We sent Moses with Our revelations and a clear warrant

24. Unto Pharaoh and Haman and Korah, but they said: A lying sorcerer!

25. And when he brought them the Truth from Our presence, they said: Slay the sons of those who believe with him, and spare their women. But the plot of disbelievers is in naught but error.

کیا انہوں نے زمین میں سیر نہیں کی تاکہ دیکھ لیتے کہ جو لوگ ان سے پہلے تھے ان کا انجام کیسا ہوا۔ وہ ان سے زور اور زمین میں نشانات (بنانے) کے لحاظ سے کہیں بڑھ کر تھے تو خدا نے ان کو ان کے گناہوں کے سبب پکڑ لیا۔ اور ان کو خدا کے عذاب سے کوئی بھی بچانے والا نہ تھا ۲۱

یہ اس لئے کہ ان کے پاس پیغمبر کھلے لیلیں لاتے تھے تو یہ کفر کرتے تھے سو خدا نے ان کو پکڑ لیا۔ بیشک صاحبِ حق (اور) سخت عذاب دینے والا ہے ۲۲

اور ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں اور دلیل روشن دیکر بھیجا ۲۳ (یعنی) فرعون اور ہامان اور قارون کی طرف تو انہیں نہ کہا کہ یہ تو جادوگر ہے جھوٹا ۲۴

غرض جب وہ ان کے پاس پہلی طرف سے حق لے کر پہنچے تو کہنے لگے کہ جو لوگ اس کے ساتھ (خدا پر ایمان لائے ہیں) ان کے بیٹوں کو قتل کر دو اور بیٹیوں کو رہنے دو اور کافروں کی تدبیریں بے ٹھکانے ہوتی ہیں ۲۵

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۲۱

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۲۲

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۲۳

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۲۵



26. And Pharaoh said: Suffer me to kill Moses, and let him cry unto his Lord. Lo! I fear that he will alter your religion or that he will cause confusion in the land.

27. Moses said: Lo! I seek refuge in my Lord and your Lord from every scorner who believeth not in a Day of Reckoning.

اور فرعون بولا کہ مجھے چھوڑو کہ موسیٰ کو قتل کر دوں اور وہ اپنے پروردگار کو بلائے۔ مجھے ڈر ہے کہ وہ رکھیں، تمہارے دین کو (نہ) بدل دے یا ملک میں فساد (نہ) پیدا کر دے ﴿۲۶﴾  
موسیٰ نے کہا کہ میں ہر جگہ سے جو حساب کے دن (یعنی قیامت) پر ایمان نہیں لاتا۔ اپنے اور تمہارے پروردگار کی پناہ لے چکا ہوں ﴿۲۷﴾

## اسرار و معارف

یہ لوگ تو رستے زمین پر سفر کرنے والے ہیں انہوں نے یقیناً پہلی اقوام کے آثار دیکھے ہوں گے جو یہ تباہ ہیں کہ ان کا انجام کیا ہوا جنہوں نے ان سے پہلے کفر کی راہ اختیار کی تھی وہ کس طرح تباہ ہوئے حالانکہ وہ ان لوگوں کی نسبت بہت زیادہ طاقت ور تھے یہ بات ان کے چھوڑے ہوئے قلعوں اور آثار سے بھی ظاہر ہے مگر ان کی قوت و شوکت کسی کام نہ آئی اللہ کے عذاب نے انہیں ان کے گناہوں کے سبب آپکڑا تو انہیں کوئی ایسا آسرا نہ مل سکا جو ان سے دوستی کا دم بھرتا اور انہیں تباہی سے بچا لیتا ان پر بھی عذاب اسی وجہ سے آئے کہ ان کے پاس اللہ کے رسول اللہ کی طرف سے دلائل لے کر مبعوث ہوئے مگر انہوں نے ان کی بات ماننے سے انکار کر دیا چنانچہ اللہ نے عذاب میں گرفتار کر لیے کہ اللہ بہت طاقت کا مالک اور سخت ترین عذاب دینے والا ہے پھر کسی کی طاقت اس کے عذاب کو روک نہیں سکتی اس کی مثال موسیٰ علیہ السلام کے واقعہ میں بھی ہے کہ ہم نے انہیں واضح معجزات اور دلائل دے کر مبعوث فرمایا۔ فرعون، هامان اور قارون وغیرہ کی طرف یعنی ان کی قوم کے پاس مگر ان کا جواب بھی یہی تھا کہ معجزات دیکھ کر کہتے یہ جادو ہے اور توحید کے دلائل اور دعویٰ نبوت کے متعلق کہتے سب جھوٹ ہے ہم نے ان کی طرف حق اور صحیح بات اور سچا نبی بھیجا جبکہ ان کا حال یہ تھا کہ نجومیوں سے نبی کی پیشگوئی سُن کر حکم دے دیا کہ آئندہ بنی اسرائیل کا پیدا ہونے والا ہر بچہ قتل کر دیا جائے اور صرف بیٹیاں زندہ رکھی جائیں۔ مگر ان کی یہ چال بُری طرح ناکام ہوئی اللہ کا رسول پیدا ہوا اور اللہ نے فرعون ہی سے اس کی پرورش کی خدمت لی۔ پھر حبیب انہوں نے اللہ کا پیغام پہنچایا تو فرعون بھڑک اٹھا



کہ میں موسیٰ علیہ السلام کو جان سے مار دوں گا پھر دیکھتا ہوں اس کا رب اسے کیسے بچا سکتا ہے اس لیے کہ اس کی باتوں سے خطرہ ہے کہ تمہیں تمہارے دین سے تبدیل نہ کر دے نیز یہ تو ملک میں فساد کھڑا کر دے گا حالانکہ فساد تو کفر اور بُرائی میں تھا جس کا ہر انداز ظلم سے پُر ہوتا ہے جبکہ دعوتِ ایمان ہی قیامِ امن کی درست اور اصل بنیاد ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے جواباً فرمایا میں اس پروردگار کی پناہ چاہتا ہوں جو میرا بھی ہے اور تمہارا بھی وہی ہے ہر تکبر کرنے والے اور آخرت کے دن پر یقین نہ رکھنے والے کے مقابلے میں یعنی جب میں اس کی پناہ میں ہوں تو تم بھی اسی کے قبضہ قدرت میں ہو لہذا وہ نہ چاہے تو کچھ نہیں کر سکتے۔

## رکوع نمبر ۴ آیات ۲۸ تا ۳۷ فَمَنْ أَظْلَمُ ۚ

28. And a believing man of Pharaoh's family, who hid his faith, said: Would ye kill a man because he saith: My Lord is Allah, and hath brought you clear proofs from your Lord? If he is lying, then his lie is upon him; and if he is truthful, then some of that wherewith he threateneth you will strike you. Lo! Allah guideth not one who is a prodigal, a liar.

29. O my people! Yours is the kingdom to-day, ye being uppermost in the land. But who would save us from the wrath of Allah should it reach us? Pharaoh said: I do but show you what I think, and I do but guide you to wise policy.

30. And he who believed said: O my people! Lo! I fear for you a fate like that of the factions (of old):

31. A plight like that of Noah's folk, and 'Aad and Thamud, and those after them, and Allah willeth no injustice for (His) slaves.

اور فرعون کے لوگوں میں سے ایک مومن شخص جو اپنے ایمان کو پوشیدہ رکھتا تھا کہنے لگا کیا تم ایسے شخص کو قتل کرنا چاہتے ہو جو کہتا ہو کہ میرا پروردگار خدا ہے اور وہ تمہارے پاس تمہارے پروردگار (کی طرف) سے نشانیاں بھی لیکر آیا ہے اور اگر وہ جھوٹا ہوگا تو اس کے جھوٹا کافر اُسی کو ہوگا اور اگر سچا ہوگا تو کوئی سزا عذاب کا وہ تم سے بڑا ہے تم پر واقع ہو کر رہیگا۔ (یہ شخص کو ہدایت نہیں دیتا بلکہ گمراہ کر دیتا ہے) اے قوم آج تمہاری ہی بادشاہت ہے اور تم ہی ملک میں غالب ہو (لیکن) اگر ہم پر خدا کا عذاب آگیا تو اس کے دُور کرنے کے لئے ہماری مدد کون کرے گا؟ فرعون نے کہا کہ میں تمہیں وہی بات سمجھاتا ہوں جو مجھے سوجھی ہو اور وہی راہ بتاتا ہوں جس میں بھٹکتی ہے (۲۸)

تو جو مومن تمہارا وہ کہنے لگا کہ اے قوم مجھے تمہاری نسبت خوف ہے کہ (مبادا) تم پر اور امتوں کی طرح کے دن کا عذاب آجائے (یعنی) نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور جو لوگ اُن کے پیچھے ہوئے ہیں اُن کے حال کی طرح (تمہارا حال ہو جائے) اور خدا تو بندوں پر ظلم کرنا نہیں چاہتا (۲۹)

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِظُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ يُقَوْمُ لَكُمْ الْمُلْكَ الْيَوْمَ وَظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ (۲۹)

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يُقَوْمُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ (۳۰) مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ (۳۱)



32. And, O my people ! Lo ! I fear for a Day of Summoning.

33. A day when ye will turn to flee, having no preserver from Allah: and he whom Allah sendeth astray, for him there is no guide.

34. And verily Joseph brought you of old clear proofs, yet ye ceased not to be in doubt concerning what he brought you till, when he died, ye said: Allah will not send any messenger after him. Thus Allah deceiveth him who is a prodigal, a doubter.

35. Those who wrangle concerning the revelations of Allah without any warrant that hath come unto them, it is greatly hateful in the sight of Allah and in the sight of those who believe. Thus doth Allah print on every arrogant, disdainful heart.

36. And Pharaoh said: O Haman ! Build for me a tower that haply I may reach the roads—

37. The roads of the heavens, and may look upon the God of Moses, though verily I think him a liar. Thus was the evil that he did made fair-seeming unto Pharaoh, and he was debarred from the (right) way. The plot of Pharaoh ended but in ruin.

اور اے قوم مجھے تمہاری نسبت پکار کے دن (یعنی قیامت)

کا خوف ہے (۳۲)

جس دن تم پیٹھ پھیر کر (قیامت کے میدان سے) بھاگو گے

(اُس دن) تم کو کوئی (عذاب) خدا سے بچانے والا نہ ہوگا

اور جس شخص کو خدا گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں (۳۳)

اور پہلے یوسف بھی تمہارے پاس نشانیاں لے کر آئے تھے

تو جو وہ لائے تھے اس سے تم ہمیشہ شک ہی میں رہے یہاں تک

کہ جب وہ فوت ہو گئے تو تم کہنے لگے کہ خدا اسکے بعد کبھی کوئی

پیغمبر نہیں بھیجے گا۔ اسی طرح خدا اس شخص کو گمراہ کر دیتا ہے

جو حد سے نکل جانے والا (اور) شک کرنے والا ہو (۳۴)

جو لوگ بغیر اس کے کہ ان کے پاس کوئی دلیل آئی ہو خدا

کی آیتوں میں جھگڑتے ہیں۔ خدا کے نزدیک اور مومنوں کے

نزدیک جھگڑا سخت ناپسند ہے۔ اسی طرح خدا ہر تکبر کرش

کے دل پر ٹھہر لگا دیتا ہے (۳۵)

اور فرعون نے کہا کہ ہمان میرے لئے ایک محل بناؤ تاکہ

میں (اُس پر چڑھ کر) رستوں پر پہنچ جاؤں (۳۶)

(یعنی) آسمانوں کے رستوں پر پھر موسیٰ کے خدا کو

دیکھ لوں اور میں تولے جھوٹا سمجھتا ہوں۔ اور

اسی طرح فرعون کو اُس کے اعمال بد اچھے معلوم ہوتے

تھے اور وہ رستے سے روک دیا گیا تھا۔ اور فرعون

کی تدبیر تو بیکار تھی (۳۷)

وَيَقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ

التَّنَادِ (۳۲)

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِّنْ

اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ

فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (۳۳)

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ

فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۖ

حَتَّىٰ إِذَا أَهْلَكَ قُلُوبُكُمْ لَنْ يُبْعَثَ اللَّهُ

مِّنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ

مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ (۳۴)

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ

سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ كِبْرٌ مَّقْنَأٍ عِنْدَ اللَّهِ وَ

عِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ

عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٌ (۳۵)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهَاسُنُ ابْنُ رَءِیٰ

صَرَخًا لَّعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ (۳۶)

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَىٰ إِلَهِ

مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ

زُرَيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدَّ

عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا

فِي تَبَابٍ (۳۷)

## اسرار و معارف

چنانچہ قوم فرعون کا بندہ جو موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لا چکا تھا مگر قوم پر ظاہر نہ ہونے دیا تھا بول اٹھا کہ تم لوگ اس بات پر ایک انسان کو قتل کرنا چاہتے ہو کہ وہ اللہ کو اپنا پروردگار مانتا ہے حالانکہ وہ اللہ ہی کو تمہارا پروردگار بھی ثابت کرتا ہے اور اسی کی طرف سے واضح دلائل کے ساتھ تمہارے پاس آیا ہے اگر بالفرض یہ جھوٹ کہتا ہے



تو معمولی جرم نہیں کہ اللہ پر جھوٹ بولا جائے لہذا اسے اس کی سزا بھگتنا پڑے گی یعنی خود اللہ کی طرف سے سزا پایا گیا  
تہ کیون تکلیف کرتے ہو لیکن یہ بھی دیکھو کہ جو یہ کہہ رہا ہے سچ ہوا تو تمہارا کیا بنے گا اگر تم انکار کرتے رہے تو جن عذابوں  
سے یہ ڈرا رہا ہے وہ تم پر آ پڑیں گے یقیناً اللہ حد سے گزرنے والوں اور جھوٹ بولنے والوں کو ہدایت نصیب  
نہیں فرماتا کہ اگر معاذ اللہ یہ جھوٹے ہیں تو کامیاب نہ ہوں گے لیکن اگر یہ سچے ہیں تو تم حد سے گزر رہے ہو اور  
اپنے دین میں جھوٹے ہو لہذا تم انہیں قتل کر بھی نہ سکو گے کہ ایسے لوگ اپنے مقصد کو نہیں پایا کرتے اور کہا کہ آج تو  
ہماری قوم کے پاس سلطنت اور حکومت ہے اور دنیا پہ ہماری دھاک مبیٹھی ہوئی ہے لیکن اگر اللہ کا عذاب  
آگیا تو یہ سب کچھ خس و خاشاک کی طرح بہ جائے گا اور کوئی بھی اس کے مقابلے میں ہماری مدد تک نہ کر سکے گا تو  
فرعون نے زچ ہو کر کہا کہ میں تو تمہیں وہی کہتا ہوں جو بہتر سمجھتا ہوں اور تمہیں تمہاری بہتری کی راہ دکھا رہا ہوں اس  
آدمی نے کہا جو ایمان لا چکا تھا کہ جسے تم بہتری کا راستہ کہہ رہے ہو یہ ان پہلی قوموں کا راستہ ہے جو عذابِ الہی  
کا شکار ہو چکیں مجھے ڈر ہے تم لوگوں کے ساتھ بھی وہی نہ ہو جیسے نوح علیہ السلام کی قوم کے ساتھ ہوا یا عاد و ثمود  
اور ان کے بعد کی کئی اقوام کا انجام ہوا کہ اللہ تو اپنی مخلوق پر کبھی زیادتی کرنا پسند نہیں کرتے یہ قوموں کے تمہاری طرح  
کے فیصلوں کا ہی نتیجہ ہوتا ہے۔ لوگو مجھے تمہارے بارے روزِ حشر سے بہت ڈر لگ رہا ہے جب ہر کوئی چیخ و پکار  
کر رہا ہوگا اور پھر کوشش تو کر دگے کہ یہاں سے بھاگ کر بچ جائیں لیکن اس روز کوئی تدبیر کوئی حیلہ اللہ کے عذاب  
سے بچانہ سکے گا مگر یہ باتیں آج تمہاری سمجھ میں نہیں آتیں کہ جس دل میں اللہ سے کفر بس رہا ہو اللہ اسے گمراہ  
کر دیتا ہے اور پھر کوئی اسے سمجھا بھی نہیں سکتا۔ یہ کوئی نئی بات نہیں پہلے تمہارے پاس یوسف علیہ السلام آئے  
تھے یعنی اسی قوم کے پاس ہمارے ہی اجداد کے پاس مگر ان کی باتوں پر بھی تمہیں یقین نصیب نہ ہوا اور تم  
شک ہی میں گرفتار رہے خلوص دل سے نہ مانا۔ جب ان کا وصال ہو گیا تو تم نے کہا چلو یہ بھی تمام ہوا ہم نے  
جب ایک کو قبول نہیں کیا تو بھلا اللہ کسی دوسرے کو کیوں بھیجنے لگا لہذا اب کوئی نبی نہ آئے گا یہ گمراہ کن خیالات  
بے حیا و بے باک اور شکی لوگوں کو ہی آتے ہیں کہ اللہ انہیں اس میں مبتلا کر دیتا ہے ایسے لوگ جو بغیر کسی  
دلیل کے احکامِ الہی اور پیغامِ رسالت میں جھگڑا کرتے ہیں اور قبول نہیں کرتے ان کا یہ کام مومنین کو بھی بہت بُرا  
لگتا ہے انہیں بھی دکھ ہوتا ہے اور اللہ کے نزدیک بھی بہت بُرا جرم ہے کہ ایک تو وہ جرم ہے ہی اوپر سے







43. Assuredly that where- unto ye call me hath no claim in the world or in the Hereafter, and our return will be unto Allah, and the prodigals will be owners of the fire.	لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَ أَن مَّرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمُ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٣٣﴾
44. And ye will remember what I say unto you. I confide my cause unto Allah. Lo! Allah is Seer of (His) slaves.	فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ ۖ وَ أُقَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٤﴾
45. So Allah warded off from him the evils which they plotted, while a dreadful doom encom- passed Pharaoh's folk.	فَوَقَّهٖ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِالْفِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ﴿٣٥﴾
46. The Fire; they are ex- posed to it morning and even- ing; and on the day when the Hour upriseth (it is said): Cause Pharaoh's folk to enter the most awful doom.	النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٣٦﴾
47. And when they wrangle in the fire, the weak say unto those who were proud: Lo! we were a following unto you: will ye therefor rid us of a portion of the Fire?	وَإِذ يَتَخَفَتُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْقِضُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٣٧﴾
48. Those who were proud say: Lo! we are all (together) herein. Lo! Allah hath judged between (His) slaves.	قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا ۖ إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٣٨﴾
49. And those in the Fire say unto the guards of hell: Entreat your Lord that He relieve us of a day of the tor- ment.	وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَتِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٣٩﴾
50. They say: Came not your messengers unto you with clear proofs? They say: Yea verily. They say: Then do ye pray, although the prayer of disbelievers is in vain.	قَالُوا أَوَلَمْ تَكُن تَأْتِيكُم رُّسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَاذْعُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكُفْرَانِ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۖ ﴿٤٠﴾
43. Assuredly that where- unto ye call me hath no claim in the world or in the Hereafter, and our return will be unto Allah, and the prodigals will be owners of the fire.	سچ تو یہ ہے کہ جس چیز کی طرف تم مجھے بلا تے ہو اُس کو دنیا اور آخرت میں بلا نے (یعنی دعا قبول کرنے) کا مقدر نہیں اور ہم کو خدا کی طرف لوٹنا ہے اور حد سے نکل جانے والے دوزخی ہیں ﴿٣٣﴾
44. And ye will remember what I say unto you. I confide my cause unto Allah. Lo! Allah is Seer of (His) slaves.	جو بات میں تم سے کہتا ہوں تم اُسے (آگے چل کر یاد کرو گے۔ اور میں اپنا کام خدا کے سپرد کرتا ہوں بیشک خدا بندوں کو دیکھنے والا ہے ﴿٣٤﴾
45. So Allah warded off from him the evils which they plotted, while a dreadful doom encom- passed Pharaoh's folk.	غرض خدا نے (موسیٰ کو) ان لوگوں کی تدبیروں کی برائیوں سے محفوظ رکھا اور فرعون والوں کو بڑے عذاب آگیا ﴿٣٥﴾
46. The Fire; they are ex- posed to it morning and even- ing; and on the day when the Hour upriseth (it is said): Cause Pharaoh's folk to enter the most awful doom.	(یعنی آتش جہنم) کہ صبح و شام اُس کے سامنے پیش کئے جاتے ہیں۔ اور جس روز قیامت برپا ہوگی (حکم ہوگا کہ) فرعون والوں کو سخت عذاب میں داخل کرو ﴿٣٦﴾
47. And when they wrangle in the fire, the weak say unto those who were proud: Lo! we were a following unto you: will ye therefor rid us of a portion of the Fire?	اور جب وہ دوزخ میں جھگڑیں گے تو ادنیٰ درجے کے لوگ بڑے آدمیوں سے کہیں گے کہ ہم تو تمہارا تابع تھے تو کیا تم دوزخ (کے عذاب) کا کچھ حصہ ہم سے دور کر سکتے ہو؟ ﴿٣٧﴾
48. Those who were proud say: Lo! we are all (together) herein. Lo! Allah hath judged between (His) slaves.	بڑے آدمی کہیں گے کہ تم (بھی اور ہم بھی) سب دوزخ میں ہیں خدا بندوں میں فیصلہ کر چکا ہے ﴿٣٨﴾
49. And those in the Fire say unto the guards of hell: Entreat your Lord that He relieve us of a day of the tor- ment.	اور جو لوگ آگ میں (جل رہے) ہوں گے وہ دوزخ کے داروغوں سے کہیں گے کہ اپنے پروردگار سے دعا کرو کہ ایک روز تو ہم سے عذاب ہلکا کر دے ﴿٣٩﴾
50. They say: Came not your messengers unto you with clear proofs? They say: Yea verily. They say: Then do ye pray, although the prayer of disbelievers is in vain.	وہ کہیں گے کہ کیا تمہارے پاس تمہارے پیغمبر نشانیاں لیکر نہیں آئے تھے۔ وہ کہیں گے کیوں نہیں۔ تو وہ کہیں گے کہ تم ہی دعا کرو۔ اور کافروں کی دعا (اُس روز) بیکار ہوگی ﴿٤٠﴾

## اسرار و معارف

اس بندہ مومن نے بہت کوشش کی اور بتایا کہ لوگو میری بات مان لو میں تمہیں نیکی اور ہدایت کی طرف



دعوت دے رہا ہوں کہ یہ دنیا کی زندگی چند روزہ ہے یہاں کی دولت و عیش فانی اس پر فدا ہو کر آخرت کو مت بھولو کہ آخرت ہمیشہ رہنے کی جگہ ہے اور جو کوئی بھی گناہ کرے گا اس کو اسی کا نتیجہ بھگتنا پڑے گا لیکن جس کسی نے ایمان قبول کر لیا مرد ہو یا خاتون اور پھر ایمان کے مطابق اپنا کردار بھی ڈھال لیا اور اعمال درست کر لیے تو ایسے لوگ جنت میں پہنچیں گے جہاں انہیں بے حد و حساب آرام اور عیش نصیب ہوگا ارے بے وقوف تم مجھے اپنے عقیدے کی طرف بلاتے ہو حیرت ہے میں تمہیں اللہ کی رضا اور جنت کی طرف بلاتا ہوں اور تم خود کیا آتے مجھے بھی اپنے ساتھ دوزخ لے جانا چاہتے ہو کہ میں اللہ سے کفر اختیار کر لوں اور اللہ کے ساتھ دوسروں کو شریک مان لوں جو اتنی بودی بات ہے کہ میں نہیں جانتا کہ اس کے بارے کوئی بھی دلیل مل سکتی ہو اور مجھے دیکھو کہ میں تمہیں اللہ کی طرف دعوت دیتا ہوں جس کی قدرت واضح ہے اور جو بخشنے والا ہے کہ ہزار کفر کے باوجود اگر توبہ کر لو تو تمہیں معاف فرما دے گا اور یہ تو ظاہر ہے کہ تمہاری بات بلا دلیل ہے کہ کفر پر تو دنیا و آخرت میں کوئی دلیل نہیں۔ اور یہ بھی ظاہر ہے کہ ہم سب کو اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے اور یہ بھی دلائل سے ثابت ہے کہ حد سے گزرنے والے یعنی کفار کا ٹھکانہ دوزخ میں ہوگا۔ تب میری باتیں تمہیں یاد آئیں گی اس پر وہ لوگ ان پر بگڑے تو انہوں نے کہا میں اپنا معاملہ اللہ کے سپرد کرتا ہوں جو اپنے بندوں کو ہر حال میں دیکھتا ہے چنانکہ اللہ نے اسے ان کے مکر سے محفوظ رکھا اور وہ اس کا تو کچھ نہ بگاڑ سکے ہاں خود فرعون کی قوم بدترین عذاب کا شکار ہو گئی دنیا میں تو تباہ ہو ہی گئے برزخ میں بھی چین نہ پاسکے اور صبح و شام انہیں دوزخ کی آگ دکھائی جاتی ہے یہ آیت مبارک بھی عذابِ قبر پر دلیل ہے مرنے والے

## عذابِ قبر

فنا نہیں ہو جاتے بلکہ حدیث شریف کے مطابق قبر یا دوزخ کا گڑھا ہوتی ہے اور یا جنت کا باغ اور یہ قیامت قائم ہونے تک اس حال میں رہیں گے جب قیامت قائم ہوگی تو انہیں اس سے شدید عذاب یعنی دوزخ میں ڈال دیا جائے گا اور دوزخ کے اندر جھکڑ رہے ہوں گے کہ کمزور لوگ اقتدار والوں سے کہیں گے ہم تو تمہارے پیروکار تھے کیا اس غلامی کے صلے میں ہماری کچھ مدد کر سکو گے سب نہ سہی تو آگ کسی قدر کم ہی کر دو۔ وہ متکبرین جواب دیں گے کہ ہم بھی تو تمہارے ساتھ عذاب بھگت رہے ہیں بھلا ہم کیا کر سکتے ہیں اور اب تو اللہ نے بندوں کے درمیان فیصلہ کر دیا ہے پھر جہنم کے فرشتوں سے درخواست کریں گے کہ



ہم تو اس قابل نہیں کہ ہماری بات سنی جائے آپ ہمارے حق میں دعا کیجیے کہ کاش ہم سے جہنم کا ایک دن کا عذاب ہی اٹھالیا جاتے تو وہ سوال کریں گے کیا تمہارے پاس اللہ کے رسول و لائل کے مبعوث نہ ہوئے تھے تو کہیں گے یقیناً ہوئے تھے تو پھر تم خود اپنے لیے دعا کرو کہ ہم تو کافر کے لیے دعا نہیں کر سکتے مگر وہ خود بھی کیا کریں گے کہ آخرت میں تو کافر کی دعا کوئی اثر نہ رکھتی ہوگی کہ دعا کا موقع تو دنیا میں تھا جو کھو چکے اب تو محض ٹامک ٹوئیاں مارنے والی بات ہوگی۔

## رکوع نمبر ۱ آیات ۵ تا ۶۰ فَنَ أَنْظَلْنَاهُ ۲۲

51. Lo! We verily do help Our messengers, and those who believe, in the life of the world and on the day when the witnesses arise,

52. The day when their excuse availeth not the evil-doers, and theirs is the curse, and theirs the ill abode.

53. And We verily gave Moses the guidance, and We caused the Children of Israel to inherit the Scripture.

54. A guide and a reminder for men of understanding.

55. Then have patience (O Muhammad). Lo! the promise of Allah is true. And ask forgiveness of thy sin, and hymn the praise of thy Lord at fall of night and in the early hours.

56. Lo! those who wrangle concerning the revelations of Allah without a warrant having come unto them, there is naught else in their breast save pride which they will never attain. So take thou refuge in Allah. Lo! He, only He, is the Hearer, the Seer.

57. Assuredly the creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind; but most of mankind know not.

ہم اپنے پیغمبروں کی اور جو لوگ ایمان لائے ہیں ان کی دنیا کی زندگی میں بھی مدد کرتے ہیں اور جس دن اہل کفر سے لڑیں گے (یعنی قیامت کو بھی) ۵۱

جس دن ظالموں کو ان کی معذرت کچھ فائدہ نہ دے گی اور ان کے لئے لعنت اور برا گھر ہے ۵۲

اور ہم نے موسیٰ کو ہدایت (کی کتاب) دی۔ اور بنی اسرائیل کو اس کتاب کا وارث بنایا ۵۳

عقل والوں کے لئے ہدایت اور نصیحت ہے ۵۴

تو صبر کرو بے شک خدا کا وعدہ سچا ہوا اور اپنے گناہوں کی معافی مانگو اور صبح و شام اپنے پروردگار کی تعریف و تسبیح کرتے رہو ۵۵

جو لوگ بغیر کسی دلیل کے جو ان کے پاس آئی ہو خدا کی آیتوں میں جھگڑتے ہیں ان کے دلوں میں اور کچھ نہیں (ارادہ) عظمت ہے اور وہ اس کو پہنچنے والے نہیں تو خدا کی پناہ مانگو بیشک وہ سننے والا (اور) دیکھنے والا ہے ۵۶

آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا لوگوں کے پیدا کرنا کی نسبت بڑا کام ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ۵۷

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۵۱

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ وَ لَهُمُ الْعَذَابُ ۵۲

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ۵۳

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۵۴

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ۵۵

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِن فِي صُذُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ قَاهُمْ بِالْغَيْبِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۵۶

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْكَبِيرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۵۷



58. And the blind man and the seer are not equal, neither are those who believe and do good works (equal with) the evil-doer. Little do ye reflect!

59. Lo! the Hour is surely coming, there is no doubt thereof; yet most of mankind believe not.

60. And your Lord hath said: Pray unto Me and I will hear your prayer. Lo! those who scorn My service, they will enter hell, disgraced.

اور اندھا اور آنکھ والا برابر نہیں۔ اور نہ ایمان لانے والے نیکو کار اور نہ بدکار برابر ہیں (حقیقت یہ ہے کہ) تم بہت کم غور کرتے ہو ۵۸

قیامت آنے والی ہے اس میں کچھ شک نہیں لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں رکھتے ۵۹

اور تمہارے پروردگار نے کہا ہے کہ تم مجھ سے دعا کرو تمہاری دعا قبول کروں گا جو لوگ میری عبادت سے ازراۃ تکبر کنیا تے ہیں عنقریب جہنم میں داخل ہو گئے ۶۰

## اسرار و معارف

اقوام سابقہ کے حالات بھی شاید ہیں کہ اللہ اپنے رسولوں کی اور ان پر ایمان لانے والوں کی دارِ دنیا میں بھی مدد فرماتے ہیں اور ہمیشہ دنیا کی کامیابی بھی ایمان و اطاعت سے نصیب ہوتی ہے آخری کامیابی بھی انہی کی ہوتی ہے اور عزت و آرام بھی انہی کو نصیب ہوتا ہے۔ یہ بات آج کے حالات میں بھی بالکل واضح ہے اور آخرت میں جب اعمال کا حساب ہو گا اور سب پر گواہیاں پیش ہوں گی تو یہ کفار و مشرکین سب اکڑ بھول کر معذرت کرنے لگیں گے لیکن تب یہ سب منظور نہ ہو سکے گا اور ان پر لعنت و پھٹکار ہو گی نیز انہیں بہت برا ٹھکانہ نصیب ہو گا۔ ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو ہدایت کی راہ دکھائی انہیں بھی آسمانی کتاب ملی پھر بہت بڑی کافر طاقت نے سخت مخالفت کی مگر ان کا کچھ بگاڑ سکے نہ کتاب کا بلکہ کافر تباہ ہو گئے اور کتاب اور دین حق بنی اسرائیل میں نسلوں تک باقی رہا اہل دانش کے لیے اس میں بہت بڑی نصیحت ہے۔ یہاں ایک طرح سے

دین کے غلبہ اور صحابہ کرام کے بعد تک دین کے قائم رہنے کی پیشگوئی

یہ کفار بھی ناکام ہوں گے اور صحابہ کرام اور بعد کے مسلمانوں میں دین حق وراثت کے طور پر ضرور قائم رہے گا آپ صبر کیجئے ان کی وقتی اور لمحاتی کامیابی اور ایذا پر کہ اللہ کا وعدہ حق ہے غلبہ آپ کو اور آپ کے متبعین



ہی کو نصیب ہوگا ہاں اللہ سے بخشش اور مغفرت طلب کرتے رہیے جس کا طریق یہ ہے کہ صبح شام یعنی ہر لمحہ ہر آن اللہ کا ذکر کیا کیجیے اس کی تسبیح اور حمد کرتے رہا کیجیے۔ صبح و شام سے مراد مفسرین کرام **ذکرِ دوام** کے مطابق ذکرِ دوام ہے کہ یہی وہ کیفیت پیدا کرتا جسے حضوری یا معیت کہا جاتے اور معیت باری ہی سب مشکلات کا حل اور سارے سوالوں کا جواب ہے۔

جو لوگ اللہ کی بات یا ارشاد سن کر اس کی مخالفت کرتے ہیں ان کے پاس اس پر کوئی دلیل نہیں اور نہ ہو سکتی ہے درحقیقت ان کے دلوں میں غرور و تکبر اور اپنی بڑائی کا دہم گھر کر گیا ہے وہ سمجھتے ہیں کہ اگر نبی کا ارشاد مان لیا تو ہماری حیثیت اور بڑائی ختم ہو جاتے گی لہذا انکار کر کے اپنی ذاتی ریاست اور من مانی

تعم رکھنا چاہتے ہیں مگر وہ ایسا بھی نہ کر سکیں گے انہیں اپنا زور لگانے دیجیے مگر آپ اللہ سے پناہ طلب کیجیے کہ وہی سب کچھ سنتا ہے اور سب دیکھتا ہے لہذا کفار کے پراپیگنڈہ اور ان کی چالوں کے جواب میں مومن کے پاس بہت بڑا ہتھیار ہے کہ خود کو اللہ کی پناہ میں رکھے زبانی بھی اللہ سے پناہ طلب کرے اور عملاً بھی اللہ کی اطاعت اور اتباع سنت خیر الائم اختیار کرے ان کفار کو یہ تک سمجھائی نہیں دیتا کہ جس **اللہ کی پناہ** خالق کائنات نے آسمانوں کو زمین اور اس کی مخلوق اور سارے نظام کو پیدا فرمایا اسے کیا

مشکل ہے کہ انسانوں کو پھر سے زندہ کر دے مگر یہ علم سے بے برہ ہیں اور حقائق کو جاننے سے محروم کہ ان میں نورِ ایمان نہیں ہے لہذا ایسے اندھے کبھی اس کے برابر ہو سکتے ہیں جس کو اللہ نے نظر عطا کی ہو اور جسے نورِ ایمان عطا ہوا ہو اور اللہ کی اطاعت کی توفیق ارزاں ہو بھلا یہ بدکار اس کے مقابل آسکتے ہیں ہرگز نہیں مگر یہ ایسی باتوں کو سمجھ ہی نہیں پاتے ان کی سوتج ہی بہت کمزور ہے۔ قیامت کا آنا یقینی ہے اس میں رائی برابر شک نہیں کہ ان کے نہ ماننے سے اس پر کوئی اثر پڑے یہ نہ ہوگا بلکہ اکثر لوگ انکار کر کے خود ایمان سے محروم ہیں حالانکہ تمہارے پروردگار کا تو اعلان ہے مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا قبول کروں گا لہذا وہ قبول فرماتا ہے کہ دعا خالص اللہ سے کی جائے آپ ﷺ کی سنت کے مطابق کی جائے تو یقیناً قبول ہوتی ہے۔ محققین کے مطابق مومن کی

**دعا اور اس کی قبولیت**



دعا کبھی رد نہیں ہوتی۔ اول تو جیسے مانگتا ہے مل جاتا ہے کبھی وقت میں تاخیر ہو جاتی یا پھر وہ شے اس کے حق میں بہتر نہ ہو تو اللہ بہتر شے سے تبدیل کر دیتے ہیں یا پھر اس کے ذخیرہ آخرت میں رکھ دی جاتی ہے کہ روزِ حشر اجر پالے گا نیز دعائیں یہ کیا کم ہے کہ بندہ اللہ سے ہمکلام تو ہوتا ہے اور جو لوگ میری اطاعت سے اپنے نیکر کی وجہ سے دور رہے ایسے لوگ ذلیل ہو کر دوزخ میں داخل ہوں گے۔

## ۲۲ ۱۲ فَمَنْ أَظْلَمُ ۚ آیات ۶۱ تا ۶۸ رکوع نمبر ۷

61. Allah it is Who hath appointed for you night that ye may rest therein, and day for seeing. Lo! Allah is the Lord of bounty for mankind, yet most of mankind give not thanks.

62. Such is Allah, your Lord, the Creator of all things. There is no God save Him. How then are ye perverted?

63. Thus are they perverted who deny the revelations of Allah.

64. Allah it is Who appointed for you the earth for a dwelling-place and the sky for a canopy, and fashioned you and perfected your shapes, and hath provided you with good things. Such is Allah, your Lord. Then blessed be Allah, the Lord of the Worlds!

65. He is the Living One. There is no God save Him. So pray unto Him, making religion pure for Him (only). Praise be to Allah, the Lord of the Worlds!

66. Say (O Muhammad): I am forbidden to worship those unto whom ye cry beside Allah since there have come unto me clear proofs from my Lord, and I am commanded to surrender to the Lord of the Worlds.

خدا ہی تو ہے جس نے تمہارے لئے رات بنائی کہ اس میں آرام کرو اور دن کو روشن بنایا کہ اس میں کام کرو بے شک خدا لوگوں پر فضل کرنے والا ہے۔ لیکن اکثر لوگ شکر نہیں کرتے ۶۱

یہی خدا تمہارا پروردگار ہے جو ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم کہاں بھٹک رہے ہو ۶۲  
اسی طرح وہ لوگ بھٹک رہے تھے جو خدا کی آیتوں سے انکار کرتے تھے ۶۳

خدا ہی تو ہے جس نے زمین کو تمہارے لئے ٹھہرنے کی جگہ اور آسمان کو چھت بنایا اور تمہاری صورتیں بنائیں اور صورتیں بھی اچھی بنائیں اور تمہیں پاکیزہ چیزیں کھانے کو دیں۔ یہی خدا تمہارا پروردگار ہے پس خدائے پروردگار عالم بہت ہی بابرکت ہے ۶۴  
وہ زندہ ہے (جسے موت نہیں) اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں تو اس کی عبادت کو خالص کر کر اُسی پر ہمارے ہر طرح کی تعریف خدا ہی کو (سزاوار ہے جو تمہارا جہان پروردگار ہے) ۶۵

اے محمد! سے کہہ دو کہ مجھے اس بات کی ممانعت لگئی ہے کہ جنکو تم خدا کے سوا پکارتے ہو اُن کی پرستش کرو اور میں ان کی کیونکر پرستش کروں جبکہ میرا پاس میرے پروردگار (کی طرف) ہو کھلی دلیلیں آچکی ہیں اور مجھ کو حکم یہ ہوا ہے کہ پروردگار عالم کی اتباع فرمان ہوں ۶۶

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَالنَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۖ

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاَنۢى تُوَفَّكُونَ ۚ  
كَذٰلِكَ يُؤَفِّكُ الَّذِيۦنَ كَاٰلُوا۟ۤ اٰیٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوۡنَ ۚ

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَآءٍ وَصَوَّرَكُمۡ فَحَسَنَ صُوْرَكُمۡ وَرَزَقَكُمۡ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمۡ فَتَبَرَّكۡ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيۦنَ ۚ  
هُوَ الْحَيُّ لَّاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاذۡعُوْهُ مُخْلِصِيۡنَ لِهٖ الدِّيۡنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيۦنَ ۚ

قُلْ اِنِّیۡ نُهَيْتُ اَنْۢ اَعْبُدَ الَّذِیۡنَ تَدْعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِیۡ الْبَیِّنٰتُ مِنۡ رَّبِّیۡ وَاُمِرْتُ اَنْۢ اَسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِیۡنَ ۚ



67. He it is Who created you from dust, then from a drop (of seed) then from a clot, then bringeth you forth as a child, then (ordaineth) that ye attain full strength and afterward that ye become old men—though some among you die before—and that ye reach an appointed term, that haply ye may understand.

68. He it is Who quickeneth and giveth death. When He ordaineth a thing, He saith unto it only: Be! and it is.

وہی تو ہے جس نے تم کو پہلے مٹی سے پیدا کیا۔ پھر نطفہ بنا کر پھر لوتھڑا بنا کر پھر تم کو نکالتا ہے (اکرم انکے ہوتے ہو) پھر تم اپنی جوانی کو پہنچتے ہو پھر بوڑھے ہو جاتے ہو۔ اور کوئی تم میں سے پہلے ہی مر جاتا ہے اور تم (موت کے) وقت مقرر تک پہنچ جاتے ہو اور تاکہ تم سمجھو ﴿۶۷﴾

وہی تو ہے جو جلاتا اور مارتا ہے پھر جب وہ کوئی کام کرنا اور کسی چیز کو پیدا کرنا چاہتا ہے تو اس سے کہہ دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے ﴿۶۸﴾

## اسرار و معارف

عظمتِ الہی کو دیکھو وہ ذات کتنی عظیم بھی ہے اور کریم بھی کہ تم آرام کے محتاج تھے اس نے رات پیدا کر دی کہ وقتی طور پر نظامِ کار رک جاتا ہے اور ایک پرسکون ماحول آرام کے لیے پیدا ہو جاتا ہے بنی آدم آرام کر کے کھوتی ہوئی طاقت بحال کر لیتا ہے پھر ایک موزوں وقفے کے بعد دن کی روشنی میں سارے سہگامے پلٹ آتے ہیں اور انسان تازہ دم ہو کر کاروبارِ حیات میں جُست جاتا ہے وہ ذات بنی آدم پہ کس قدر مہربان ہے کہ اس کی تمام تر ضرورتوں کی تکمیل کا اہتمام فرمایا لیکن اکثر لوگ اس کا شکر ادا نہیں کرتے اور نافرمانی کا ارتکاب کرتے ہیں۔ کیسا کریم ہے تمہارا پالنے والا کہ ہر شے کا خالق ہے اور سب صنعت کو ایسے سجایا ہے کہ بنی نوع انسان کی خدمت کرتی رہے بھلا اس کے سوا کون ہو سکتا ہے جس کی عبادت کی جائے کوئی بھی تو نہیں لیکن انسان کہاں بھٹکتا پھرتا ہے اور بلا دلیل یہ دیکھتے ہوئے بھی کہ اللہ کا ارشادِ برحق ہے اپنی انا کو باقی رکھنے کے لیے انکار کر دیتا ہے بھلا دیکھو تو اللہ کس قدر کریم ہے کہ اس نے روئے زمین کو تمہارے لیے جائے قرار اور ٹھکانہ بنا دیا کہ اپنی کروہی صورت کے باوجود ہر جگہ تمہارے لیے میدان ہی بنی ہوئی ہے اور جگہ قیام اور مکان زراعت باغبانی کا رخانے سب کچھ ہو رہا ہے اور بغیر دیواروں اور ستونوں کے آسمان کو تمہارے لیے عمارت اور چھت کی طرح بنا دیا ہے کہ گرتا بھی نہیں اور اس نظام کا ایک اہم حصہ بھی ہے پھر اپنی صورت ہی دیکھ لو کہ تمہیں کتنی مناسب اور حسین صورت عطا فرمائی اور تمہارے لیے سب سے اچھی چیز بطورِ غذا مقرر فرمادی کہ جانوروں کی طرح گھاس نہ چرتے پھرو ذرا ان



سب باتوں میں غور کرو عظمتِ الہی کا کسی حد تک اندازہ لگا سکو گے کہ بہت ہی برکت والا ہے اللہ  
 جلّ شانہ جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔ وہی ایک ذات ہے جو ہمیشہ زندہ ہے جسے کبھی فنا نہیں لہذا  
 اس کے علاوہ کوئی عبادت کا مستحق نہیں سوائے مخاطب ہمیشہ اسی کی عبادت کرو اور پورے خلوص سے کرو  
 اپنی امیدیں اسی سے وابستہ رکھو اور اسی سے مانگو کہ سب تعریفیں اسی کو سزاوار ہیں جو سارے جہانوں کا  
 پالنے والا ہے یعنی اس کے علاوہ کوئی بندگی کا مستحق کیسے ہو سکتا جب سب اس کی مخلوق اس کے رزق پر  
 پلنے والے یا اس کے رکھنے سے باقی اور سب فانی ہیں صرف وہ ایک ذات ہے جس کے لیے کبھی کسی کمزوری  
 کا کوئی گزر نہیں۔ اور کفار سے کہہ دے کہ بندہ مومن سے یہ امید نہ رکھیں کہ وہ ان کی طرح بتوں سے امیدیں وابستہ  
 کر لے گا یا رب العالمین کے حکم کے خلاف اسباب پتہ کیہ کرنے لگے گا کہ آج کا دور ایک ایسی تاریکی میں ڈوب  
 رہا ہے جہاں بتوں سے زیادہ بھروسہ اسباب پر کیا جا رہا ہے کفار بھی بڑی بڑی طاقتوں اور حکومتوں کے  
 پجاری بن گئے ہیں اور مذاہب سے عمومی بیزاری کا عہد ہے مگر بندہ مومن

## عہدِ حاضر کے بُت

اسباب بھی اطاعتِ الہی کی حدود کے اندر اختیار کر سکتا ہے ورنہ اللہ کی اطاعت  
 ترک کرنے کی بجائے اسباب کا ترک کرے گا اور کفار کی طرح اسباب ہی کی پوجا نہ کرے گا کہ اس کے پاس  
 تو اس کے پروردگار کی طرف سے واضح اور روشن دلائل موجود ہیں اور اسے یہ حکم دیا گیا ہے کہ صرف اس  
 ہستی ہی کی عبادت کرے جو تمام جہانوں کو پالنے والی اور سب کی خالق و مالک و رازق ذات ہے وہی  
 جس نے اے بنی آدم تجھے خاک سے پیدا کر دیا کس طرح

## تخلیقِ انسانی کے مراحل اور قرآنِ کریم

اور کہاں کہاں سے خاکی ذرات کو مختلف حالتوں سے  
 گذار کر لطفہ بنا دیا پھر وہ لطفہ رحمِ مادر میں پہنچا تو خون کی پھٹکی میں تبدیل ہو گیا اور گوشت ہڈیاں پھر اعضا  
 مکمل ہو کر انسان کا بچہ بنا کر پیدا کر دیا۔ سبحان اللہ قرآنِ حکیم میں دوسرے مقام پر بھی تفصیل ارشاد ہے جبکہ  
 وہ عہد سائنس کا نہ تھا اور کوئی یہ سب کچھ جان نہ سکتا تھا۔ چودہ سو سال بعد سائنس نے اس کی تائید کی اور  
 اس کی تحقیقات یہاں تک پہنچ سکیں۔ پھر وہ تمہاری تربیت کرتا ہے اور تم جوانی کے زور سے بھرپور موتے  
 ہو۔ وہی طاقتور جوان پھر ایک کمزور بوڑھے کی صورت میں نظر آتا ہے کچھ تم میں سے اس سارے عمل کو پورا



نہیں کر پاتے کہ ہر ایک کی موت کا وقت معین ہے لہذا ان کا وقت مقررہ اس عمر کو پہنچنے سے پہلے آ جاتا ہے اور وہ مر جاتے ہیں۔ یہ سب دلائل ہیں اللہ کی عظمت کے اور اس کے احسانات ہیں تاکہ تم غور کرو اور سمجھ پاؤ۔ وہی ایک ذات ہے جو زندگی عطا کرتی ہے اور اسی کے حکم سے موت آتی ہے جب اسے کوئی کام کرنا منظور ہو تو حکم فرماتا ہے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے نہ وہ کسی کی مدد کا محتاج نہ اجازت کا طالب نہ وہاں کوئی دیر لگتی ہے اور نہ تاخیر ہوتی ہے۔

۲۲  
۱۳ فَنَنْظُرُهُمْ

آیات ۶۹ تا ۷۸

رکوع نمبر ۸

69. Hast thou not seen those who wrangle concerning the revelations of Allah, how they are turned away? --

70. Those who deny the Scripture and that wherewith We send Our messengers. But they will come to know.

71. When carcans are about their necks and chains. They are dragged

72. Through boiling waters; then they are thrust into the Fire.

73. Then it is said unto them: Where are (all) that ye used to make partners (in the Sovereignty)

74. Beside Allah? They say: They have failed us; but we used not to pray to anything before. Thus doth Allah send astray the disbelievers (in His guidance).

75. (And it is said unto them): This is because ye exulted in the earth without right, and because ye were petulant.

76. Enter ye the gates of hell, to dwell therein. Evil is the habitation of the scornful.

77. Then have patience (O Muhammad). Lo! the promise of Allah is true. And whether we let thee see a part of that which We promise them, or (whether) We cause thee to die, still unto Us they will be brought back.

کیا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو خدا کی آیتوں میں جھگڑتے ہیں۔ یہ کہاں بھٹک رہے ہیں؟ (۶۹)

جن لوگوں نے کتاب (خدا) کو اور جو کچھ ہم نے اپنے پیغمبروں کو دے کر بھیجا اس کو جھٹلایا۔ وہ عنقریب معلوم کر لیں گے (۷۰)

جبکہ ان کی گردنوں میں طوق اور زنجیریں ہوں گی (۷۱) گھسیٹے جائیں گے (۷۲)

(یعنی) کھولتے ہوئے پانی میں پھر آگ میں جھونک دیئے جائیں گے (۷۳) پھر ان سے کہا جائیگا کہ وہ کہاں ہیں جنکو تم (خدا کے) شریک بناتے تھے (۷۴)

(یعنی) بخیر خدا کہیں گے وہ تو ہم سے جاتے رہے بلکہ ہم تو پہلے کسی چیز کو پکارتے ہی نہیں تھے۔ اسی طرح خدا کا فردوں کو گمراہ کرتا ہے (۷۵)

یہ اس کا بدلہ ہے کہ تم زمین میں حق کے بغیر (یعنی اس کے خلاف) خوش ہو کر تھے تھے اور اس کی (سناری) کو اڑا کرتے تھے (۷۶)

اب جہنم کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ ہمیشہ اسی میں رہو گے جنکبڑوں کا کیا برا ٹھکانا ہے (۷۷)

تو رے پیغمبر کو خدا کا وعدہ سچا ہی اگر تم تمکو کچھ ایسی دکھادیں جس کا تم سے وعدہ کرتے ہیں (یعنی کافروں پر عذاب نازل کریں) یا تمہاری مدتِ حیات پوری کر دیں انکو ہماری ہی طرف لوٹ کر آنا ہوگا

الَّذِينَ يَحَادُّونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنْ يُصَرَّفُونَ (۶۹)

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (۷۰)

إِذَا الْأَغْصَانُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلسِلُ يُسْحَبُونَ (۷۱)

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ (۷۲)

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ (۷۳)

مَنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ (۷۴)

ذَلِكَ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ (۷۵)

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ (۷۶)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَأَمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتُوفِّيَنَّكَ فَاَلَيْسَا يَرْجِعُونَ (۷۷)



وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ  
مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ  
نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ  
أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ  
أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ  
الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾

اور ہم نے تم سے پہلے (بہت سے) پیغمبر بھیجے۔ اُن میں کچھ تو ایسے  
ہیں جن کے حالات تم سے بیان کر دیئے ہیں اور کچھ ایسے ہیں  
جن کے حالات بیان نہیں کئے۔ اور کسی پیغمبر کا مقدر نہ تھا  
کہ خدا کے حکم کے بغیر کوئی نشانی لائے۔ پھر جب خدا کا حکم  
آپہنچا تو انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دیا گیا اور اہل باطل  
نقصان میں پڑ گئے ﴿۴۸﴾

## اسرار و معارف

ذرا ان لوگوں کو دیکھ جو ایسے عظیم پروردگار کے احکام کا انکار کرتے ہیں بلکہ اپنی خرافات کو درست منوانے  
پر زور لگا رہے ہیں یہ کس قدر گمراہ ہیں اور بھٹک رہے ہیں کہ اللہ کی بھیجی ہوئی کتاب کا انکار کرتے ہیں جس  
میں جو کچھ ارشاد ہے سراسر حق ہے اور یونہی پھینک نہیں دی اللہ نے اپنا رسول مبعوث فرمایا کتاب کے ساتھ  
کہ اس کی شرافت نیکی اور ورع تقویٰ مثالی ہے مگر انہیں کچھ اثر نہیں تو اس کا نتیجہ بھی بہت جلد ان کے  
سامنے آجائے گا جب ان کی گردنوں میں طوق ڈال کر اور انہیں زنجیروں میں جکڑ کر دوزخ کے کھولتے  
ہوئے پانی میں گھسیٹا جائے گا اور پھر دوزخ کے بھڑکتے شعلوں میں پھینک دیا جائے گا تب ان سے  
سوال ہوگا کہ عظمتِ الہی کا انکار کرنے والو وہ تمہارے معبودانِ باطلہ کہاں ہیں جن کو تم عمر بھر پوجا کیے وہ  
شیاطین ہوں جن ہوں یا اسباب تو کہیں گے سب کچھ کھو گیا جیسے ہم نے تو کسی کی عبادت کی ہی نہیں یعنی  
جن کو ہم اپنا آسرا سمجھے وہ خود کوئی حیثیت نہیں رکھتے یہی کفر کی مصیبت ہے کہ اللہ ناراض ہو کر اسے ایسی  
بے کار محض شے میں پھنسا دیتا ہے اور یہ سزا تمہیں اس لیے ملی دنیا میں گمراہ ہونے اور آخرت میں دوزخ  
کی کہ تم دنیا میں ناسحق اکڑتے تھے اور تمہیں اپنی انا پر بہت فخر تھا اللہ کی بات ماننا بھی اپنی شان کے خلاف  
سمجھتے تھے۔ سواب دوزخ کا دروازہ کھلا جاؤ داخل ہو جاؤ کہ تکبر کرنے والوں کا کس قدر بُرا ٹھکانہ ہے۔ اور  
آپ ﷺ یا اے بندہ مومن تو صبر اختیار کر ان کی ایذا پر بھی اور بندہ مومن کے لیے خاص طور پر عقیدہ یہ  
استقامت بھی بہت بڑا صبر ہے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور کافر سے جن عذابوں کا وعدہ ہے وہ تیرے سامنے

78. Verily We sent messengers  
before thee, among them those  
of whom We have told thee,  
and some of whom We have  
not told thee; and it was not  
given to any messenger that he  
should bring a portent save by  
Allah's leave, but when Allah's  
commandment cometh (the  
cause) is judged aright, and the  
followers of vanity will then  
be lost.



ان پر وارد ہوں یا تیرا وقت پورا ہو جائے اور بعد میں کفر کی شوکت ٹوٹے یہ تو نظام دنیا ہے مگر آخرت میں تو ہر حال سب نے ایک ہی وقت ہماری بارگاہ میں حاضر ہونا ہے۔ اور آپ (ﷺ) سے پہلے بھی بہت رسول مبعوث ہوئے بعض کی باتیں ہم نے تفصیل سے بتا دیں اور بعض کا تذکرہ نہیں کیا گیا مگر یہ بات طے ہے کہ اللہ کے رسول ہر کام اللہ کی پسند سے کرتے تھے اور معجزات بھی اس کی اجازت سے ظاہر ہوتے تھے شعیبہ بازوں کی طرح انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام بازی گری نہیں کرتے کہ جب کسی نے جیسا کہا ویسے کرنے بیٹھ گئے اور جب فیصلہ کی گھڑی آئے گی تو پورا پورا انصاف ہوگا اور سب جھگڑے چکا دیئے جائیں گے تب باطل پرستوں کو سمجھ آئے گی کہ وہ کس قدر نقصان میں رہے۔

## رکوع نمبر ۹ آیات ۹ تا ۸۵ فَمَنْ أَظْلَمُ ۚ ۱۲

79. Allah it is Who hath appointed for you cattle, that ye may ride on some of them, and eat of some—

80. (Many) benefits ye have from them—and that ye may satisfy by their means a need that is in your breasts, and may be borne upon them as upon the ship.

81. And He showeth you His tokens. Which, then, of the tokens of Allah do ye deny?

82. Have they not travelled in the land to see the nature of the consequence for those before them? They were more numerous than these, and mightier in power and (in the) traces (which they left behind them) in the earth. But all that they used to earn availed them not.

83. And when their messengers brought them clear proofs (of Allah's Sovereignty) they exulted in the knowledge they (themselves) possessed. And that which they were wont to mock befell them.

84. Then, when they saw Our doom, they said: We believe in Allah only and reject (all) that we used to associate (with Him).

خدا ہی تو ہے جس نے تمہارے لئے چار پائے بنائے تاکہ

اُن میں سے بعض پر سوار ہو اور بعض کو تم کھاتے ہو ۷۹

اور تمہارے لئے اُن میں (اور بھی) فائزے ہیں اور اسلئے

بھی کہ (کہیں جانے کی) تمہارے دلوں میں حاجت ہو اپنی

(چڑھ کر وہاں) پہنچ جاؤ۔ اور اپنی اور کشتیوں پر تم سوار ہوتے ہو ۸۰

اور وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے تو تم خدا کی کن کن

نشیوں کو نہ مانو گے ۸۱

کیا ان لوگوں نے زمین میں سیر نہیں کی تاکہ دیکھتے

کہ جو لوگ ان سے پہلے تھے اُن کا انجام کیسا ہوا۔

(حالانکہ وہ اُن سے کہیں زیادہ اور طاقتور اور زمین

میں نشانات (بنانے) کے اعتبار سے بہت بڑھ کر تھے۔

تو جو کچھ وہ کرتے تھے وہ اُن کے کچھ کام نہ آیا ۸۲

اور جب اُنکے پیغمبر اُنکے پاس کھلی نشانیاں لیکر آئے تو جو علم

(اپنے خیال میں) اُن کے پاس تھا اس پر اترانے لگے

اور جس چیز سے تمسخر کیا کرتے تھے اُس نے اُن کو اگھیرا ۸۳

پھر جب اُنہوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا تو کہنے لگے کہ ہم خدا کے واحد پر

ایمان لائے اور جس چیز کو اس کی تائید بناتے تھے اُس سے نامتعد ہو گئے ۸۴

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا

مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۷۹

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبَلَّغُوا عَلَيْهَا

حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى

الْفُلْكِ تُمْكَلُونَ ۸۰

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَآتَى آيَاتِ اللَّهِ

تُنْكِرُونَ ۸۱

أَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَ

أَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَخْنَى عَنْهُمْ مَا

كَانُوا يَكْسِبُونَ ۸۲

فَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا

بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۸۳

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ

وَكُفِّرْنَا بِمَا كُنَّا يَوْمًا يَشْرِكُونَ ۸۴



85. But their faith could not avail them when they saw Our doom. This is Allah's law which hath ever taken course for his Bondsmen. And then the disbelievers will be ruined

فَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا  
بِأَسْنَادِ سُنَّتِ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ  
فِي عِبَادَةٍ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٥٥﴾  
لیکن جب وہ ہمارا عذاب دیکھ چکے (اُس وقت) ان کے ایمان کو  
کچھ بھی فائدہ نہ دیا۔ یہ خدا کی عادت (ہی) جو اُس کے بندوں کے  
بالے میں چلی آتی ہو۔ وہاں فرگاہے میں پڑ کر رہ گئے ﴿۵۵﴾

## اسرار و معارف

اللہ وہ ذاتِ کریم ہے جس نے تمہاری خدمت کے لیے کتنی اقسام کے جانور پیدا کر دیئے اور تمہیں ان پر یہاں تک اختیار بخشا کہ کسی پر سواری کرتے ہو تو کسی کو ذبح کر کے کھا لیتے ہو کبھی ان کی تجارت کر کے اپنے لیے دولت کماتے ہو غرض جو جی میں آئے اپنی سب ضرورتیں پوری کرتے ہو اور تم زمین پر پانی میں ہر جگہ مختلف سواریاں استعمال کرتے ہو یہ سب تو اس کی عظمت کے گواہ ہیں تم بھلا کون کون سی دلیل کا انکار کرو گے۔ کیا روئے زمین پر پھر کر نہیں دیکھا کہ پہلی اقوام کا کیا انجام ہوا ان کے چھوڑے ہوئے آثار اور کھنڈرات بتاتے ہیں کہ وہ تم لوگوں سے کہیں زیادہ طاقتور اور مالدار تھے مگر کفر کے باعث جو تباہی آئی اسے ان کی دولت و حشمت ذرہ برابر نہ روک سکی ان کا حال بھی یہی تھا کہ ان کے پاس اللہ کے رسول مبعوث ہوئے تو ان کی پرواہ نہ کی بلکہ اپنے علوم پر اپنے باطل فلسفے پر یا حصولِ معاش کے ذرائع جن میں وہ کھو گئے تھے ان پر سائنس کی تحقیقات پر ہی ناز کرتے رہے حالانکہ حق یہ تھا کہ یہ علوم عطا کرنے والا بھی تو اللہ ہی تھا مگر وہ اسے اپنا ذاتی کمال جانتے اور تعلیماتِ باری کا مذاق اڑاتے تھے چنانچہ یہی بات ان کے گلے پڑ گئی اور تباہ ہو گئے حالانکہ جب عذاب وارد ہو گیا پھر تو کہتے تھے کہ ہم اللہ واحد پر ایمان لاتے ہیں اور اس کے ساتھ جن جن کو شریک مانتے تھے سب کا انکار کرتے ہیں مگر جب عذاب وارد ہو گیا تب ان کے ماننے نہ ماننے سے کیا فرق پڑتا ان کا یہ ماننا ان کے لیے کوئی فائدہ مرتب نہ کر سکا کہ اپنے بندوں میں اللہ کا قاعدہ یہی ہے جو انبیاء کے بتانے اور دلائل سے اس کی عظمت کا اقرار نہ کرے پھر دیکھ کر بھلا کون انکار کر سکتا ہے لہذا پھر ایمان قبول نہیں کیا جاتا اور یہاں پہنچ کر کفار کو کفر کے خسارے اور نقصان کا پتہ چلتا ہے۔ سب بات واضح ہو جاتی ہے۔

نمت سورة المؤمن بحمد الله

۲۹ رمضان المبارک ۱۴۱۵ ہجری فقیر محمد اکرم اعوان